

FESTIVAL CENTRAL VAPEUR 10

ILLUSTRATION+BANDE DESSINÉE+DESSIN



Du 19 au 29 Mars 2020
STRASBOURG + GRAND EST

AFFICHE:
ZAD KOKAR

AVANT-PROPOS

Vous entrez ici dans le programme de la 10^e édition du festival Central Vapeur. Depuis 2016 le festival partage un temps commun de programmation avec les Médiathèques de la Ville de Strasbourg Eurométropole, les musées de Strasbourg, la HEAR et d'autres partenaires comme la Bnu. Ce sont les Rencontres de l'illustration de Strasbourg, aujourd'hui à leur 5^e édition.



Central Vapeur

L'association est constituée de collectifs d'édition, d'auteurs-trices indépendants, d'acteurs-trices culturels de Strasbourg et de la Région.

Elle participe depuis 2010 au développement et à la structuration de l'illustration, de la bande dessinée et du dessin contemporain par l'organisation d'événements et la mise en réseau des énergies tant au niveau local, qu'europpéen. Depuis septembre 2015, elle propose un service de conseil aux professionnel-le-s : Central Vapeur Pro.

Pour plus d'informations, pour adhérer, pour l'adopter : centralvapeur.org

Retrouvez nous aussi sur Facebook et Instagram

EXPOS

LE GRAND SOMMET DES MICRONATIONS

28 Bnu Du 19 mars au 24 avril

☉ Lu > Sa : 10h-22h / Di : 14h-22h

⚡ Vernissage le 19 mars à 18h30

Quarante micronations créées par autant d'illustrateurs-trices sont réunies en congrès à Strasbourg pour fêter les 10 ans du festival et de l'association Central Vapeur.

Elles s'affichent sous les traits de kakémonos illustrés, qui s'étendent et gravitent autour de l'escalier monumental qui surplombe la grande coupole de la Bnu. Créés selon des contraintes de couleurs et un format imposé, ces étendards coexistent pacifiquement avec des traitements graphiques et techniques variés.

C'est l'histoire et la diversité des festivals, expositions et événements créés par l'association Central Vapeur qui sont convoquées au travers de ces quarante illustrateurs-trices. Beaucoup sont issus de la HEAR et sont passés par Strasbourg, d'autres ont fait leurs études à Épinal ou en Hongrie, vivent en Belgique, en Italie, en Espagne, en Écosse ou même à Paris.

Les pays qu'ils-elles ont imaginés sont représentés par des blasons, emblèmes, couleurs, paysages mentaux ou scènes de vie. D'aucuns ont des caractéristiques bien précises, un roman micronational tout personnel, d'autres laissent leur seul nom parler pour eux.



© Amina Bouajila



© Clément Vuillier



© Céline Le Gouail

AVEC : Peter Allen, Cristina Amodeo, Liberty Azenstarck, Chloé Bertron, Lisa Blumen, Amina Bouajila, Cachete Jack, Guillaume Chauchat, Cuistax, Agathe Demois, Lucie Deroi,

Nadia Diz Grana, Léa Djeziri, Amélie Dufour, Pierre Faedi, Elizabeth Holleville, Zad Kokar, Anne Laval, Marie Lallemand, Paul Lannes, Juliette Léveillé, Célia

Housset, Céline Le Gouail, Violaine Leroy, Roxane Lumeret, Laurent Moreau, Nikol, Marcus Oakley, Amélie Patin, Claire Perret, Matthias Picard, Mathilde Poncet, Guy Pradel,

Éloïse Rey, Mathieu Rotteleur, Agathe Senn, Tom de Pékin, Tom Vaillant, Clément Vuillier, Jennifer Yerkes.

DIALOGUE DE DESSINS ¹⁰

FRÉDÉRIQUE BERTRAND + MANON DEBAYE

18 Salle d'exposition du Garage Coop Du 19 au 29 mars

🕒 Je > Di : 14h-19h

⚡ Vernissage le 27 mars à 19h

Deux illustratrices se répondent en ping-pong dans une suite de vingt images. Pastels secs et crayon noir se rencontrent sous les traits de femmes aux étranges histoires.

Frédérique Bertrand ouvre le dialogue en lançant sa première balle, un portrait énigmatique tracé d'un coup de crayon noir. En suspens au centre de la page, la femme dessinée semble prendre soin d'un objet caché entre ses doigts. Manon Debaye relance la balle, avec ses crayons de couleurs et ses pastels secs. Une autre femme se tient debout sur l'eau sombre d'un lac, entourée d'un cercle de coupes de vin, des montagnes noires coupant l'horizon. On devine un petit objet rouge tapi dans le creux de ses mains.

À mesure que des éléments s'ajoutent, se précisent ou disparaissent, on comprend qu'il y a dans ce dialogue un secret animiste à découvrir. Un secret protégé par ces femmes – des sœurs peut-être, des magiciennes – qui nous regardent souvent droit dans les yeux comme pour nous inviter à participer à ces scènes pour en découvrir le sens profond.

En s'émancipant de leur cadre – l'illustration jeunesse pour l'une, les projets scénarisés pour l'autre – et en laissant couler librement leur imagination à travers le dessin, Frédérique Bertrand et Manon Debaye nous racontent une histoire magique en nous invitant à imaginer des suites, des liens et des rites.

FRÉDÉRIQUE BERTRAND

Autrice et illustratrice née en 1969 à Epinal, Frédérique Bertrand vit et travaille à Nancy, et enseigne à l'ÉSAL d'Épinal. Elle a régulièrement travaillé avec la presse nationale et internationale (US, UK, Suisse et Japon). Avec sa série d'albums animés *Pyjamarama*, publiée aux éditions du Rouergue en collaboration avec Michaël Leblond, Frédérique Bertrand fait vivre le papier découpé et plonge les lecteurs-trices dans la magie des illusions d'optique.

MANON DEBAYE

Née en 1993 à Vitry-sur-Seine, Manon Debaye est diplômée de la HEAR en 2017. Illustratrice et autrice de bande dessinée, elle vit et travaille à Strasbourg. En 2015, elle co-fonde le collectif de microédition Mokki qui publie des bandes dessinées, des livres illustrés et des images jusqu'en 2019. Manon Debaye illustre également des articles pour la presse. Ses dessins ont été exposés en France et à l'étranger à l'occasion de plusieurs expositions collectives.

Son travail a été récompensé par de nombreux prix, dont le prix Vlag & Wimpel – Stichting CPNB (NL), le prix P'tits mômes de la Ville de Genève en 2013, l'Illustrarte Award à la Biennale internationale d'illustration jeunesse de Barreiro (PT) en 2003, le Bologna ragazzi award à Bologne en 1999, etc.

Ses histoires d'amitié, d'amour et de perte, portées par des personnages en lutte avec leurs sentiments, parlent de la difficulté de grandir, et plus largement, de l'indicible douleur de vivre. Elle dessine actuellement une bande dessinée, *Falaise*, à paraître aux éditions Sarbacane en 2021.



© Manon Debaye



© Frédérique Bertrand



© Frédérique Bertrand



© Manon Debaye

CÉLINE LE GOUAIL

14 Avila (salon au 2^e étage)

Du 26 février au 29 mars

☉ Lu > Sa : 9h-19h

⚡ Vernissage le 21 mars
de 19h30 à 21h30

Née en 1981 à Suresnes, diplômée de la HEAR en 2010, Céline Le Gouail vit et travaille à Paris en tant qu'artiste.

Sa démarche vise à déconstruire la société et ses codes, pour reconstruire un autre possible à travers la représentation du corps, de la famille et de la sexualité. L'imagerie populaire détournée lui permet ainsi de recréer des réalités fantasmées, où les groupes et les corps s'émancipent de ces contraintes que sont les normes, le genre et l'identité.

Marqué par son entourage, son travail rend visible ses singularités et ses revendications, portées avec force et fierté. Une partie de son temps est également dédié à l'organisation et à la coordination d'événements, rencontres et salons autour des discriminations, des féminismes et du genre.



© Céline Le Gouail

Sont exposées à Avila des originaux représentant des sexualités queers, des familles troublantes et des corps atypiques.

À LA RECHERCHE DE LA CASSETTE CÉLADON PHILIPPE FÉLIX-GEOFFRAY

24 Locked Grooves

Du 16 mars au 16 juin

☉ Me > Sa : 13h-19h

⚡ Vernissage le 22 mars de 15h à 19h



© Philippe Felix-Geoffray

Une exposition proposée par Gallerylac.eu.

Voyage imaginaire et sonore en Asie du Sud-Est, l'exposition présente les œuvres (dessins, sculpture sur bois, broderie) conçues comme prototypes hors d'échelles (5/1^e) en vue de la fabrication – en série limitée – d'un objet manufacturé.

Ce projet est le troisième volet d'une série intitulée par l'artiste "modèles dérivés". Après un écusson brodé et un vinyle, il s'agira cette fois d'une cassette audio.



© Marion Duval



PARCOURS D'AFFICHES : TOI-MÊME MARION DUVAL

25 Quai des Bateliers

Du 16 au 29 mars

Cette exposition présente dans la rue des images tirées de l'album TOI-MÊME.

Née en 1982 à Nancy, diplômée de l'École Estienne et de la HEAR, Marion Duval dessine pour l'édition, la presse et la communication. Elle travaille notamment avec Albin Michel, Gallimard, le Seuil ou Casterman jeunesse, ainsi qu'avec les revues *Pélerin magazine*, *XXI* et Bayard Presse Jeunesse. Elle illustre la série *Lubin et Lou, les enfants loups garous*, écrite par Hélène Gaudy (Gallimard) et prépare pour 2021 une série de quatre albums pour la toute petite enfance.

L'exposition consiste en une série de vingt illustrations format affiche dans dix panneaux publicitaires. Elle sont adaptées du second album personnel de Marion Duval, paru chez Trapèze aux éditions Albin Michel en 2018.

Dans ce livre, on assiste à une dispute entre Louison et Adèle, deux jumelles, qui attendent ensemble leurs parents devant la piscine alors qu'un orage d'été semble arriver...



© Marion Duval

TRIATHLON

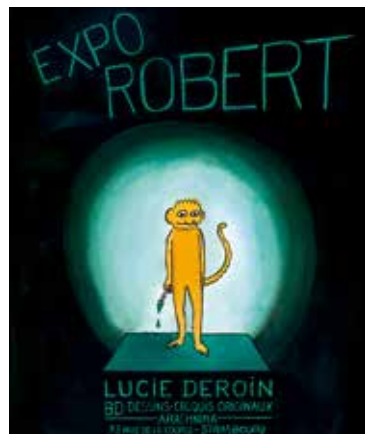
ROBERT LUCIE DEROIN

13 Arachnima Du 18 au 29 mars

☉ Sa + Di : 14h-19h

⚡ Vernissage le 25 mars à 18h

Illustratrice, Lucie Deroïn vit et travaille à Strasbourg. Les 2 tomes de sa bande dessinée jeunesse *Robert et les copains*, sont parus chez l'éditeur barcelonais Bang ediciones. Sous forme d'histoires courtes et colorées, elle raconte les histoires d'un groupe d'amis vivant dans la forêt : Robert le singe, Touffik le hérisson, Édith la grenouille... **Retrouvez une sélection de croquis de recherches, de planches et illustrations originales. Un univers espiègle à découvrir, pour petits et grands !**



© Lucie Deroïn



Silkscreen posters, made in 2009 for the Greetings from Cartoomia exhibition © Stripburger / Bendik Kaltenborn



© Lisa Blumen / Éditions Pratique

STRIPBURGER

23 Vitrites de LISAA Du 25 mars au 19 avril

⚡ Vernissage le 25 mars à 19h

Du carrefour de l'Europe vient le magazine slovène de bande dessinée Stripburger avec son mélange d'artistes, de styles et de récits. L'exposition présente une sélection d'affiches et de couvertures en sérigraphie et risographie, signées par un groupe d'artistes slovènes et internationaux réunis autour de la revue indépendante.

ÉDITIONS PRATIQUE

27 Troc'Afé Du 19 au 29 mars

☉ Lu > Ve : 7h30-23h / Sa + Di : 10h-20h

⚡ Vernissage le 25 mars à 20h

Les éditions Pratique organisent un cluedo/expo !

Au programme : des dessins, des BD, des sculptures et du mystère...

LAURA ANCONA

17 Concept store Curieux ?

Du 20 mars au 19 avril

☉ Ma > Sa : 11h-19h30

Lu : 14h-19h30

⚡ Vernissage le 24 mars à 18h

Née en 1988 à Paris, Laura Ancona est illustratrice, diplômée de la HEAR en 2012. Elle anime aussi des ateliers artistiques de médiation et création avec divers publics. Récemment réinstallée à Strasbourg après plusieurs années à Paris, elle dessine avec passion, pour des projets personnels de dessin, ou en réponse à des commandes. Représentée par l'agence Costume 3 Pièces, ses images se déclinent sur des supports variés : presse, édition ou design textile, stickers, murs et vitrines ou encre packaging publicitaire. Ses illustrations ont accompagné des articles dans *XXI*, *Télérama*, et des maisons comme Gemmyo ou la maison Veuve Clicquot.



© Laura Ancona



Nadia Diz Grana

PARCOURS LIBRAIRIES



Le Grand serpent © Adrien Parlangue



Luminary © Stéphane Perger



Tulipe © Sophie Guerrive

Le Grand serpent
ADRIEN PARLANGUE

15 La Bouquinette
Du 16 mars au 2 mai
🕒 Ma > Sa : 10h-19h / Lu : 14h-19h

Né en 1983, Adrien Parlangue a étudié le graphisme, la publicité puis l'illustration à la HEAR. Il vit, enseigne et travaille aujourd'hui à Strasbourg en tant qu'auteur-illustrateur. **Il investit la vitrine de la Bouquinette** avec des planches originales de son dernier livre, *Le Grand serpent* (Trapèze) et des plaques de linogravures.

Luminary
STÉPHANE PERGER

21 Le Tigre
Du 19 mars au 19 mai
🕒 Ma > Sa : 10h-19h
⚡ **Dédicace 21 mars à 16h**
et vernissage à 18h

Né en 1975, Stéphane Perger est diplômé de la HEAR. Auteur de BD et graphiste, il a publié une adaptation du Poulpe, personnage de romans noirs et engagés. **Luminary (Glénat) est une fresque super-héroïque**, sur un scénario de Luc Brunschwig, réalisée en couleur directe et ancrée dans la réalité contemporaine.

Tulipe
SOPHIE GUERRIVE

22 Quai des Brumes
Du 23 au 28 mars
🕒 Ma > Sa : 10h-19h / Lu : 14h-19h
⚡ **Dédicace 28 mars à 16h**

Sophie Guerrive est née en 1983 à Marseille, a étudié à Aix en Provence, puis à la HEAR à Strasbourg. **L'exposition présente une sélection d'impressions colorisées à la main** centrée autour de l'univers de *Tulipe*, dont elle a publié plusieurs aventures aux Éditions 2024.

REN- CONTRES

Mais où est Kiki ?
BLUTCH

19 Ça va buller
🕒 28 mars de 16 à 19h

Blutch et Robber reprennent pour Dupuis un classique de la BD franco-belge.

Après une enquête de longue haleine, Tif et Tondou réussissent à mettre sous les verrous l'antiquaire des stars : Patrice Goret de Saint Guy. Il ne conservait rien de moins que soixante-trois toiles de maîtres déclarées comme volées.

Uani
VIOLAINE LEROY

20 Librairie Kleber
🕒 28 mars de 16 à 18h

Le nouvel album jeunesse de la Strasbourgeoise Violaine Leroy paraît aux éditions de La Pastèque.

Une petite fille décide de quitter sa vallée pour s'aventurer seule dans les sommets enneigés. Elle souhaite y découvrir le peuple des montagnes, dont on lui a tant parlé en bas...

Un temps pour tout
LAURENT MOREAU

20 Librairie Kleber
🕒 28 mars de 16 à 18h

Découvrez le livre écrit par Christian Demilly et illustré par le Strasbourgeois Laurent Moreau, au Seuil Jeunesse.

Il y a un temps pour tout, un temps pour soi et un temps pour les autres ; il y a le temps qui passe, le temps qu'il fait et le temps qu'il faudra...

PARCOURS GRAND EST

LES PETITS SPÉCIMENS LES ÉDITIONS DU LIVRE

Centre National du Graphisme (Chaumont)

Du 5 février au 25 avril
🕒 Me > Di : 14h-18h

Le Signe ouvre la 4^e édition du parcours jeunesse intitulé Les Petits Spécimens avec les Éditions du Livre. Cette maison d'édition indépendante basée à Strasbourg publie des livres d'artistes pour enfants réalisés par des illustrateurs, artistes et designers graphiques. Les ouvrages traitent de la relation comme forme établie entre un objet de consultation et son lecteur. **Le Signe propose à cette occasion un parcours dans l'univers de ces livres-objets devenus installations à taille humaine.** Les visiteurs y découvriront une matriochka géante, des animaux, des légumes, des fruits et d'autres surprises tout en couleur !



© Éditions du livre

Les pieds dans le tapis
[Des formes à tomber par terre]
ATELIER CHOQUE LE GOFF

Galerie My monkey (Nancy)
Du 5 mars au 24 avril
🕒 Ma > Ve : 10h-18h / Sa : 14h-18h

Diplômé de l'ENSAD Paris en 2016, le tandem de l'Atelier Choque Le Goff décline son design graphique à l'humeur de ses expérimentations autour des formes et des concepts, se reposant sur des couleurs pleines et directes, presque primaires, ou s'arrangeant d'un contraste monochrome qui met à nu une typographie soignée jusqu'au crénage, sur papier ou bien écran.



© Atelier Choque Le Goff

Trompe l'œil
XAVIER CHEVALIER

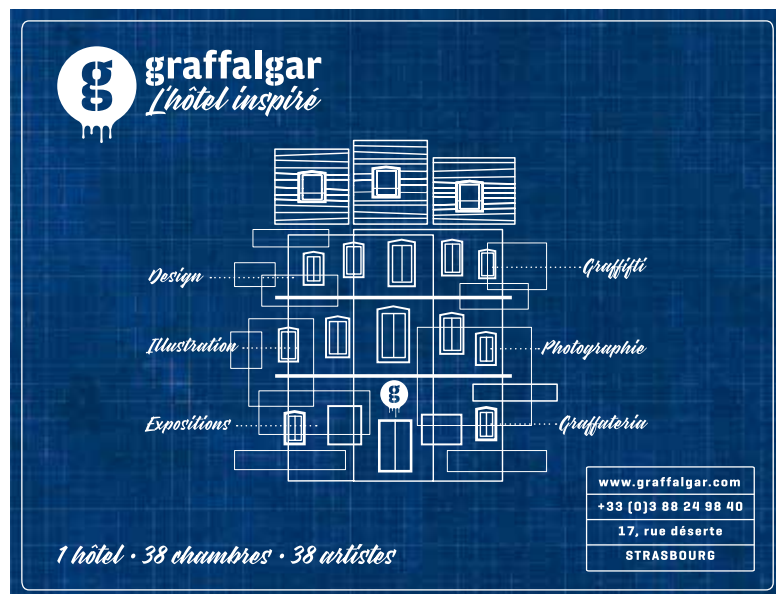
Galerie Modulab (Metz)
Du 5 mars au 11 avril 🕒 Je > Sa : 14h-18h

Xavier Chevalier, né en 1971, vit et travaille à Annecy. Pour le troisième opus de son Opération Rallye, intitulé *Trompe-l'œil*, son propos vise à mettre en exergue cette question essentielle à la compréhension de sa démarche qui repose sur l'idée de l'attente, consubstantielle à la pratique du pilote. Modulab coédite une sérigraphie à quatre mains de Xavier et Jean-François Chevalier.



© Xavier Chevalier

Vernissage jeudi 05 mars à 18h



PUB !

Une publicité illustrée, originale et sur mesure
pour votre entreprise ? Contactez Central Vapeur !

BATTLESTAR DE DESSINS

VENDREDI 20 MARS À 20H30
CINÉMA STAR ST-EXUPÉRY 16

★ 9,10 € (Plein tarif)
★ 7 € (Réduit + adhérents + cartes Star)

**Du cinéma + 2 équipes de 4 illustrateurs·trices + 2 tables à dessin
devant le public + 1 grand écran divisé qui montre l'évolution des
dessins sur chaque table + 20 confrontations en direct + 1 à 3 minutes
pour gagner le match + 1 public-jury armé de cartons + 1 pôle animation
pour compter les points et faire des bruits bizarres...**



Illustration © Léa Murawiec

Les épreuves en dessin ne testent pas la ciné-
philie, elles créent de nouveaux rapports entre
cinéma et dessin, pas toujours pour le meilleur...
À deux, quatre, six, huit ou neuf mains, une
lutte impitoyable !

Les épreuves 2020 :

- Dessinez la suite
- Dessinez ce que vous entendez
- Dessinez d'après le résumé
- Dessinez l'affiche
- Devinez le titre du film dessiné

STARRING :

- Juliette Etrivert (★ 2019)
- Guillaume Deloizon
- Jennifer Yerkes
- Filex
- Lisa Blumen
- Émilie Clarke
- Timothée Ostermann
- Tom Vaillant

– Le Pôle Animation

SALON DES INDÉPENDANTS

28 MARS DE 10H À 20H + **29 MARS** DE 10H À 19H
SALLE DE LA BOURSE 26

★ Entrée libre !

L'édition indépendante se décline en PME, associations, collectifs de micro ou d'auto-édition. Qu'elle fasse vœu de rigueur ou se voue au chaos, elle constitue en Alsace, en France et ailleurs, un espace privilégié de liberté de création. Albums jeunesse, dessins abstraits, objets délicats, affiches sérigraphiées, fanzines BD ou publications à ne pas mettre entre n'importe quelles mains, toutes les tendances de l'édition indépendante des arts graphiques sont représentées. Nous avons choisi nos invité-e-s avec soin : venez les rencontrer et découvrir leurs créations sur le Salon !

Liste des invité-e-s pages 46 > 49.

En pratique

L'entrée du Salon est gratuite.

Si vous souhaitez acheter livres, affiches, ou autres objets imprimés non-identifiés, vous ne pourrez pas le faire (ou très rarement) en CB. Nous vous conseillons donc de prévoir chéquier et/ou espèces. Si vous ne voulez rien acheter, ça ne vous empêche pas de feuilleter, lire, poser des questions, ou participer aux rencontres et ateliers.

Pesée de panier

Chaque éditeur ou collectif présent fait don de l'une de ses éditions pour constituer un panier garni dont il faudra deviner le poids. Faites vos paris à l'accueil du Salon !
Résultat dimanche 28 mars à 18h30
(les absents auront toujours tort).



L'heureux gagnant de La pesée de panier, 2018. © Marie Secher



Vue du Salon des indépendants, salle de la Bourse, 2018 © Marie Secher

Buvette & petite restauration

Vous trouverez de quoi boire et manger à l'entrée du salon : café, thé, softs, vin, bière, knacks, bretzels et gâteaux.

Horaires de la buvette :

SAMEDI : 10h-22h30

DIMANCHE : 11h-19h



Vue du Salon des indépendants, salle de la Bourse, 2018 © Marie Secher

Cake Contest

Participez à notre concours de gâteaux, cakes et autres mignardises, vendus au bar pour soutenir l'association Central Vapeur. Le collectif MONDO ZERO, jury de cette 4^e édition, décernera des prix selon plusieurs critères (Top bon, Top beau, Top original et Top du Top). **À gagner** : éditions, surprises et bien sûr, la classe éternelle.
Remise des prix dimanche 28 mars à 18h.



Podium du Cake Contest 2019 © S. Kimmich

ATELIERS

Portraits, tatouages & co. Samedi 28 et dimanche 29 mars

⌚ Sa : 10h-12h + 13h-14h30
⌚ Di : 10h-12h

Repartez avec votre portrait dessiné, de vrais-faux tatouages sur les bras et plein d'autres surprises graphiques !

★ **Tout public / Prix libre**

★ **Animé par :** Les illustrateurs-trices bénévoles de Central Vapeur

L'heure du conte Samedi 28 et dimanche 29 mars

⌚ Sa : 15h + 16h / Di : 15h + 16h

Lecture et mise en scène de contes pour enfants, par sessions de quarante minutes.

★ **De 3 à 10 ans / Gratuit**

★ **Animé par :** Léa Reinhardt & Franck Riefstahl-Harter

★ **Inscriptions :** sur place + atelier@centralvapeur.org

Comics Under Construction Samedi 28 mars ⌚ 14h30-17h

Apprenez à concevoir un storyboard pour une BD en une page. L'atelier traite des fondamentaux de la BD. **Attention : Atelier en anglais !** Si vous pensez ne pas être assez familier avec la langue de Shakespeare, merci de nous l'indiquer lors de votre inscription afin que l'on vous trouve un-e traducteur-trice.

★ **À partir de 15 ans / Prix libre**

★ **Animé par :** Stripburger

★ **Inscriptions :** sur place + atelier@centralvapeur.org

Atelier BD Dimanche 29 mars ⌚ 14h-16h

★ **De 7 à 15 ans / Prix libre**

★ **Animé par :** Filex

★ **Inscriptions :** sur place + atelier@centralvapeur.org

CONCOURS

Prix Central Vapeur 2020 Samedi 28 mars ⌚ 19h

Remise des prix du concours d'étiquettes Central Vapeur 10 avec METEOR, cette année sur le thème « Tout feu, tout flamme ».

1^{er} prix : Amédée Jean-Baptiste

2^e prix : Alix Videlier Design Studio

3^e prix : Tanià Manzanal

J'ai 10 ans ! Dimanche 29 mars ⌚ 14h

Remise des prix et présentation d'une sélection du concours de cartes postales organisé par la DAAC Action culturelle de l'Académie de Strasbourg et Central Vapeur, à destination des collégien-ne-s et lycéen-ne-s, sur le thème anniversaire des 10 ans.

Podium du Cake Contest #4 Dimanche 29 mars ⌚ 18h

Tu n'as pas pu être célèbre l'an dernier... mais tu as peut-être trouvé la recette pour l'être cette année ? Ramène ta fraise, ton cake, ta tarte, ta mignardise ou ton gâteau, pour enfin, monter sur le podium.

Résultat de la pesée de panier Dimanche 29 mars ⌚ 18h30

Qui aura le juste poids ? Pour gagner le panier, allez l'estimer à l'entrée !

TABLES RONDES

Contrats abusés Samedi 28 mars ⌚ 15h30

Que faire face à un contrat abusif et au sentiment d'isolement et d'impuissance qu'il provoque ? Négocier une clause ? Se lancer dans une procédure ? Se fédérer et contester ensemble ?

★ **Avec :** Maud Legrand (autrice), Pascal Reynaud (avocat), Olivier Bron (éditeur et président du SEA)

★ **Modérée par :** Central Vapeur Pro

Trapèze : un petit label chez Albin Michel Samedi 28 mars ⌚ 17h

Depuis 2016, Trapèze est un espace dédié aux auteurs-trices qui donnent le goût de l'insolite et de l'extraordinaire aux enfants. Quelles sont les implications et les enjeux pour un label créé au sein d'une maison d'édition telle qu'Albin Michel ? Quels liens sont tissés avec les illustrateurs-trices ?

★ **Avec :** Béatrice Vincent (directrice du label), Roxane Lumeret et Adrien Parlange (auteur-trice)

★ **Modérée par :** Élise Canaple

Les 10 ans de Central Vapeur Dimanche 29 mars ⌚ 15h

Pour ses 10 ans, les membres fondateurs et associés de Central Vapeur évoquent les débuts de l'association, les actions menées, et dressent un constat sur la situation de l'illustration et de la bande dessinée au niveau local et national.

★ **Avec :** Joseph Béhé, Olivier Bron, Céline Le Gouail, Célia Housset, Violaine Leroy, Sylvain Moizie-Rondet, Fabien Texier

★ **Modérée par :** Frédéric Verry

Fonder et animer une revue illustrée aujourd'hui Dimanche 29 mars ⌚ 16h

À travers la présentation de trois revues – *Bien Monsieur*, *Cercle* et *Gros Gris* –, cette table ronde reviendra sur les motivations qui poussent à fonder une revue illustrée, sur son animation et sur les choix éditoriaux et artistiques de leurs fondateurs-trices et/ou responsables.

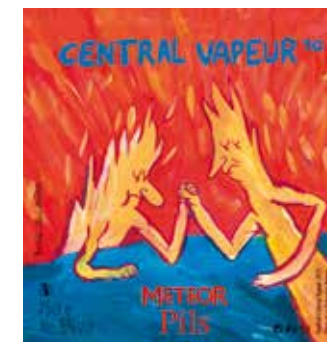
★ **Avec :** Juliette Mancini (*Bien Monsieur*), Lorine Boudinet (*Gros Gris*), Marie Secher (*Cercle*)

★ **Modérée par :** Benjamin Caraco

BDEBAT

Samedi 28 mars ⌚ 20h30

Des chroniqueurs-euses présentent leurs coups de cœur d'albums de bande-dessinée et le public réagit.



Premier prix du concours d'étiquette METEOR Central Vapeur 2020 sur le thème « Tout feu, tout flamme » © Amédée Jean-Baptiste

(MICRO) ÉDITEURS COLLECTIFS, REVUES...



1 © Cuistax



8 © La Ville brûle



9 © Mondo Zero



2 © E2



10 © Éliane Holleville



3 © Frémok / Dominique Goblet et Dominique Théate



11 © Relief #10



4 © Joseph Kai et Studio Safar



5 © Stripburger / Gabri Molist Press



6 © Bien Monsieur / Flore Chemin



7 © Biscoto



13 © Marguerite Waknine



12 Le Grand serpent © Trapèze / Adrien Parlange



14 © Zeug

INTERNATIONAUX

1 • CUISTAX — Bruxelles (BE)

Créé en 2013, Cuistax est un fanzine d'illustration bilingue pour les enfants, imprimé en risographie deux couleurs. Il comprend des jeux, des bricolages, des histoires. Cuistax organise également des expositions, des ateliers pour enfants et réalise des commandes d'illustrations.

📧 chlooperarnau.fr/cuistax-fanzine

2 • E2 — Bruxelles (BE)

Projet associatif créé en 2014 à Bruxelles, E2 organise des expositions, des ateliers et des focus sur la microédition. Il propose une vision de l'art brute et aiguë, populaire et accessible. E2 édite également des livres d'artistes, imprimés et façonnés à la main.

📧 galerie-e2.org

3 • FRMOK — Bruxelles (BE)

Derrière ces quatre lettres se cache une nébuleuse graphique, le ou la Frémok, dont les tentacules s'étendent sur tous les continents. On la dit née en 2002 d'une réunion de Fréon et Amok, deux maisons d'éditions emblématiques des années 90. D'autres prétendent qu'elle est la Nuit des temps elle-même, où furent accouchées, mêlées, l'image, la folie et l'écriture.

📧 fremok.org

4 • SAMANDAL — Beyrouth (LB)

Plateforme d'expression alternative en bande dessinée créée en 2007, Samandal privilégie des expérimentations singulières et l'exploration de la langue et de la traduction en bande dessinée. Elle publie une revue internationale, une anthologie annuelle à thème et des bandes dessinées.

En 2019, Samandal est primée du prix de la BD alternative au Festival d'Angoulême et du prix de la Culture Arabe décerné par l'Unesco et Sharjah.

5 • STRIPBURGER — Ljubljana (SL)

Revue indépendante active depuis 1992, avec plus d'un quart de siècle de publication continue, elle est aujourd'hui un phénomène international parmi les plus connus de la scène de la bande dessinée slovène. Stripburger organise également des expositions, workshops, lectures et projets similaires.

📧 stripburger.org

NATIONAUX

6 • BIEN MONSIEUR — Paris

Revue de bande dessinée créée en 2015 par 2 illustratrices, Bien Monsieur raconte notre société sans révérence, que ce soit à travers des faits d'actualité, la politique ou l'expérience autobiographique. Chaque numéro regroupe des histoires de combats féministes, de décisions politiques hasardeuses, de sensibilité animale et de travers humains.

📧 revue-bienmonsieur.fr

7 • BISCOTO — Angoulême

Maison d'édition créée à Strasbourg en 2013, Biscoto défend une presse culottée, indépendante et audacieuse, et propose aux enfants un journal thématique illustré.

Elle publie également des beaux livres, rusés et marants ! Sa démarche est saluée par le Fauve de la BD Alternative d'Angoulême en 2017.

📧 biscotojournal.com

8 • LA VILLE BRÛLE — Montreuil

Créées en 2009, les éditions La Ville Brûle publient des essais, des albums et livres jeunesse, des bandes dessinées et des livres objets qui ont en commun d'être accessibles au plus grand nombre et d'essayer, modestement mais sans relâche, de dire le monde (et pourquoi pas le rendre meilleur ?).

📧 lavillebrule.com

9 • MONDO ZERO — Bordeaux

Créé en 2017 par 4 illustrateurs, MONDO ZERO est un collectif artistique et une maison d'édition qui oscille entre illustration, édition et exposi-

tion. Il propose des ouvrages collectifs, édités avec passion et mettant en lumière le travail d'artistes dont ils apprécient la démarche et les univers.

📧 mondozero.bigcartel.com

10 • RADIO AS PAPER — Nantes

Plateforme éditoriale créée en 2014, son catalogue est constitué d'une collection de mini comics (Rapmc), de fanzines personnels et de divers livres aux formats variables. Dernièrement, la revue collective Bento est venue grossir ses rangs.

📧 radioaspaper.com

11 • RELIEFS — Paris

Créée en 2015, Reliefs est une maison d'édition dédiée à la nature, à l'aventure et à l'exploration. Elle publie une revue semestrielle qui invite des chercheurs, écrivains, photographes ou historiens à raconter les mondes d'hier et de demain.

Elle publie également des ouvrages en coédition, avec le Muséum d'Histoire naturelle, la Fondation Carmignac et le Château de Versailles.

📧 reliefsedition.com

12 • TRAPÈZE — Paris

Figure géométrique et acrobatique, le trapèze évoque la forme et la fiction, l'équilibre graphique et la voltige narrative. Créé en 2016, ce label d'Albin Michel dédie un espace aux auteurs-trices qui créent et expérimentent de nouvelles façons de composer un récit, d'exciter l'imaginaire des enfants, de les surprendre, de les faire rire et sourire, de leur donner le goût de l'inolite et de l'extraordinaire.

13 • MARGUERITE WAKNINE — Angoulême

Créée en 2007, les éditions Marguerite Waknine se spécialisent dans la publication de textes singuliers littéraires ou d'art et de monographies

d'artistes pratiquant le dessin. Sa collection Le Cabinet de Dessins se consacre au dessin sous toutes ses formes, indépendamment des époques et des pratiques.

📧 margueritewaknine.free.fr

14 • ZEUG — Paris

Créée en 2016, -zeug est une structure éditoriale de création et de recherche autour du design, de l'image, et la typographie et de leurs pédagogies. Elle explore des formats éditoriaux variés pour raconter la création contemporaine et sa filiation historique.

📧 zeug.fr

GRAND EST

15 • BAN BAN

— *Mulhouse & Strasbourg*
Ban Ban, qui signifie « moitié-moitié » en Coréen, est un collectif créé en 2017 par 4 illustratrices. Leur travail s'articule autour d'une pratique commune de l'impression, pour proposer des micro-éditions à la croisée de la gravure, du monotype et de la sérigraphie.
[instagram.com/collective_ban_ban](https://www.instagram.com/collective_ban_ban)

16 • ÉQUINOXE

— *Strasbourg*
Équinoxe est un fanzine de bande dessinée à parution annuelle. Espace de publication et d'expérimentation, il ne fait pas dans le grandiose avec son petit format en noir & blanc. Regroupant les histoires d'une quinzaine d'illustrateurs-trices, il fait la part belle à la narration avec une grande diversité de genres.
[equinoxezine.fr](https://www.equinoxezine.fr)

17 • FEFEUILLE

— *Strasbourg*
Fefeuille est un petit collectif en mutation. Il donne à ses créateurs-trices le courage de faire émerger des livres auto-édités, des bandes dessinées et des images bizarres.
[instagram.com/fefeuille-fefeuille/](https://www.instagram.com/fefeuille-fefeuille/)

18 • FLESHSTONE

— *Mulhouse*
Fleshtone est une association créée en 2011, une revue de dessins-bandes dessinées, un atelier de production d'images grand format (sérigraphies et imprimées) et d'objets musicaux (CDs et 45T).
[fleshtone.wixsite.com/fleshtone](https://www.fleshtone.wixsite.com/fleshtone)

19 • GROS GRIS

— *Strasbourg*
Créée en 2015 par l'association Contrebande, Gros Gris est une revue thématique curieuse qui se nourrit d'images et de mots pour interroger le commun. Gros Gris publie aussi bien des textes critiques que de la fiction, de la poésie, des bandes dessinées, des vidéos...
[grosgris.fr](https://www.grosgris.fr)

20 • L'ICONOGRAPHE

— *Strasbourg*
Fondée en 2003, cette école est dédiée à la bande dessinée et à l'image narrative. L'ensemble des étudiant-e-s des 3 années de formation se sont réunis pour concocter une revue et des objets micro-édités.
[iconographe.com](https://www.iconographe.com)

21 • MANGEURS DE PIERRES — Strasbourg

Nous sommes les « mangeurs de pierres », un groupe de micro-édition créé en 2018, dédié aux familles et aux enfants, mais ouvert au plus grand nombre. Nous imprimons et réalisons nos fanzines, livrets et affiches chez nous, sur notre imprimante ou nos tables de sérigraphie.
[mangeurs-de-pierres.tumblr.com](https://www.mangeurs-de-pierres.tumblr.com)



23 © Éditions Pratique

22 • **MONSTRUOSA** — Metz
Monstruosa est une publication périodique sans but lucratif et autogérée, conçue par un collectif de jeunes artistes comme un moyen de réflexion, de discussion et de diffusion dédié au dessin sous toutes ses formes.

[instagram.com/monstruosaedition](https://www.instagram.com/monstruosaedition)

23 • ÉDITIONS PRATIQUE — Strasbourg

Les éditions Pratique regroupent 8 ami-e-s qui se sont rencontrés sur les tabourets de la section illustration à la HEAR en 2018, et décident de se réunir pour dessiner autour d'un bon café.

24 • COLLECTIF TARDIGRADE — Strasbourg

Depuis 2013, le collectif Tardigrade réunit 4 autrices-illustratrices qui créent et impriment des histoires en image sur différents supports : livres, affiches, posters-jeux, papertoys et carnets, le tout avec un goût prononcé pour le fait-main !
[collectiftardigrade.wordpress.com](https://www.collectiftardigrade.wordpress.com)



19 © Gros Gris



24 © Collectif Tardigrade

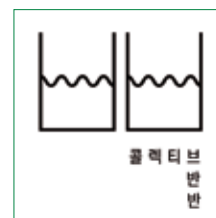
25 • **ZAD KOKAR & FRIENDS** — Strasbourg
À l'occasion du festival, l'illustrateur et musicien Zad Kokar invite quelques ami-e-s à sa table. Ensemble, ils-elles présenteront une sélection de fanzines, de livres, de cassettes et de vinyles.

[instagram.com/zadkokar](https://www.instagram.com/zadkokar)

26 • 2024 — Strasbourg

Les éditions 2024 voient le jour en 2010, par une journée d'insouciance certaine. Si l'on tente de résumer en quelques propositions intelligibles ce qui nous anime, on obtient : créer un catalogue de livres illustrés et de bandes dessinées, accompagner des démarches d'auteurs cohérentes et soigner la fabrication des livres.

[editions2024.com](https://www.editions2024.com)



15 © Ban Ban



18 © Iva Santic / Fleshtone



20 © L'Iconographe



16 © Équinoxe



21 © Mangeurs de pierres



17 © Alexandre Turpault / Fefeuille



22 © Monstruosa



25 © Zad Kokar



26 © Clément Vuillier / Éditions 2024



CENTRALVAPEUR.ORG

MERCI À TOU-TE-S NOS BÉNÉVOLES ET BIENFAITEURS-TRICES !

© 2020 - ILLUSTRATION ZAD KOKAR - DESIGN CENTRAL VAPEUR



modulab



la bouquinette



Le Troc'afé



avila



CONCEPT D'ARTS ET D'IMAGINERIE



Le Troc'afé



EUROPEAN
FEDERATION OF
INDEPENDANT
GRAPHICS &
INTERNATIONAL
EVENTS

LIEUX

- AUBETTE 1928**
PLACE KLEBER
TRAM A+B+C+D+F : *Homme de Fer*
- MUSÉE D'ART MODERNE ET CONTEMPORAIN DE STRASBOURG**
1 PLACE HANS-JEAN-HARP
TRAM B+F : *Musée d'Art Moderne*
- MUSÉE ALSACIEN**
23-25 QUAI ST-NICOLAS
TRAM A+D : *Langstross*
- MUSÉE ARCHÉOLOGIQUE**
PALAIS ROHAN,
2 PLACE DU CHÂTEAU
TRAM A+D : *Langstross*
- MUSÉE DES ARTS DÉCORATIFS**
PALAIS ROHAN,
2 PLACE DU CHÂTEAU
TRAM A+D : *Langstross*
- MUSÉE HISTORIQUE**
2 RUE DU VIEUX MARCHÉ
AUX POISSONS
TRAM A+D : *Langstross*
- MUSÉE DE L'ŒUVRE NOTRE-DAME**
3 PACE DU CHÂTEAU
TRAM A+D : *Langstross*
- MUSÉE TOMI UNGERER**
2 AV. DE LA MARSEILLAISE
TRAM C+E+F : *République*
- BIBLIOBUS**
PLACE ARNOLD
TRAM C+E+F : *Observatoire*
- MÉDIATHÈQUE A. MALRAUX**
PRESQU'ÎLE MALRAUX
TRAM A+D : *Étoile Bourse*
- MÉDIATHÈQUE O. DE GOUGES**
3 RUE KHUN
TRAM C : *Faubourg de Saverne*
- HAUTE ÉCOLE DES ARTS DU RHIN**
1 RUE DE L'ACADÉMIE
LA CHAUFFERIE
5 RUE DE LA MANUFACTURE
TRAM C+E+F : *Gallia*
- ARACHNIMA**
33 RUE DE LA COURSE
TRAM A+C+D : *Gare centrale*
- AVILA**
SALON AU 2^e ÉTAGE
69 RUE DES GRANDES ARCADES
TRAM A+D : *Langstross*
- LA BOUQUINETTE**
28 RUE DES JUIFS
TRAM B+ C+E+F : *République*
- CINÉMA STAR ST-EXUPÉRY**
18 RUE DU 22 NOVEMBRE
TRAM A+B+C+D+F : *Homme de Fer*
- CURIEUX ?**
6A QUAI KELLERMAN
TRAM A+B+C+D+F : *Homme de Fer*
- GARAGE COOP**
2 RUE DE LA COOPÉRATIVE
TRAM D : *Port du Rhin*
- LIBRAIRIE ÇA VA BULLER**
46 RUE DU FOSSÉ DES TANNEURS
TRAM A+D : *Langstross*
- LIBRAIRIE KLEBER**
1 RUE DES FRANCS BOURGEOIS
TRAM A+B+C+D+F : *Homme de Fer*
- LIBRAIRIE LE TIGRE**
36 RUE DES BATELIERS
TRAM C+E+F : *Gallia*
- LIBRAIRIE QUAI DES BRUMES**
120 GRAND'RUE
TRAM A+D : *Langstross*
- LISAA STRASBOURG**
1 RUE THIERGARTEN
TRAM B+F : *Alt Winmärk*
- LOCKED GROOVES**
10 PLACE DES HALLES
TRAM A+D : *Ancienne synagogue - les Halles*

- QUAI DES BATELIERS**
TRAM A+D : *Porte de l'Hôpital*
- SALLE DE LA BOURSE**
PLACE DE LATTRE DE TASSIGNY
TRAM A+D : *Étoile Bourse*
- TROC'AFÉ**
18 RUE DU FAUBOURG DE SAVERNE
TRAM C : *Fbg de Saverne*
- BNU**
6 PLACE DE LA RÉPUBLIQUE
TRAM B+C+E+F : *République*
- APOLLONIA**
23 RUE BOECKLIN
TRAM E : *Droits de l'Homme*
- PARYS DU PALAIS ROHAN**
2 PLACE DU CHÂTEAU
TRAM A+D : *Langstross*

HORS CARTE

- MÉDIATHÈQUE D'ACHENHEIM**
7 RUE DES TILLEULS
67204 ACHENHEIM
- MÉDIATHÈQUE CRONENBOURG**
56 RUE DU RIETH
BUS G : *Lavoisier*
- MÉDIATHÈQUE ELSAU**
10 RUE WATTEAU
TRAM B : *Martin Schongauer*
- MÉDIATHÈQUE HAUTAPIERRE**
8 AVENUE TOLSTOÏ
TRAM A : *Le Galet*
- MÉDIATHÈQUE LE PRÉO**
5 RUE DU GÉNÉRAL DE GAULLE
67205 OBERHAUSBERGEN
- MÉDIATHÈQUE MÉLANIE DE POURTALÈS**
2 RUE MÉLANIE
TRAM C+D : *Robertsau Boecklin*
- MÉDIATHÈQUE MEINAU**
1 RUE DE BOURGOGNE
TRAM A+E : *Émile Mathis*
- MÉDIATHÈQUE NEUDORF**
1 PLACE DU MARCHÉ NEUDORF
TRAM C+D : *Landsberg*
- MÉDIATHÈQUE NEUHOF**
4 IMPASSE KIEFER
TRAM C : *Rodolphe Reuss*
- MÉDIATHÈQUE OUEST**
8 RUE DE LA BIBLIOTHÈQUE
67380 LINGOLSHEIM
- MÉDIATHÈQUE SUD**
9 ALLÉE FRANÇOIS MITTERRAND
ILLKIRCH-GRAFFENSTADEN

GRAND EST

- GALERIE MODULAB**
28 RUE MAZELLE
57000 METZ
- ESPACE MY MONKEY**
111 RUE CHARLES III
54000 NANCY
TRAM 1 : *Division de Fer*
- CENTRE NATIONAL DU GRAPHISME**
1 PLACE ÉMILE GOGUENHEIM
52000 CHAUMONT

